TESTIMONIOS DE VIDA DE MUJERES INMIGRANTES

Associació Asociación
SALUD y FAMILIA

Testimonios de Vida de Mujeres Inmigrantes

- Elvira Méndez.2024.Versión original en castellano
    - Asociación Salud y Familia, 2024
      Via Layetana, 40 3ºB
      08003 Barcelona
- Pere Anglada. Composición de portada.

Esta obra está sujeta a la licencia

Reconocimiento-No Comercial-SinObraDerivada 3.0

No Adaptada de Creative Commons. Si desea

Ver una copia de esta licencia aceda a:

https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/deed.ca

INDICE

I. INTRODUCCIÓN

II. TESTIMONIOS DE VIDA DE MUJERES INMIGRANTES

II. a. Casi todo por sus hijas.

II. b. Hija de inmigrantes pioneros.

II. c. La unión familiar como motor de vida.

II. d. Integración en compañía.

II. e. Resiliencia frente a la adversidad.

II. f. En busca de la armonía.

II. g. Determinación de volar por cuenta propia.

III. BIBLIOGRAFÍA

IV. ANEXO

V. DECLARACIÓN DE AUTORÍA Y AGRADECIMIENTOS

INTRODUCCIÓN

El racismo y la xenofobia son los frutos amargos de la ignorancia y el miedo. El racismo es un pensamiento engreído y quienes lo sustentan se sienten moralmente superiores, puros y nobles y ven perjudicial e inútil el acercamiento a personas de otros orígenes y culturas, incluso en la época actual de desplazamientos y migraciones a gran escala.

Desde una perspectiva racista se asumen como elegidos, dos sesgos cognitivos perdurables desde la antigüedad entre los seres humanos, como son el sesgo "de mi lado" que conduce a que los individuos sean mucho más receptivos a los argumentos del grupo con el que se identifican y el sesgo de "confirmación" que lleva a rechazar la evidencia lógica y empírica que avala conclusiones que no nos gustan. Estos sesgos ayudan a construir relatos que cohesionan a los grupos monoculturales sin que, en apariencia, importe que sean más o menos verdaderos.

Las personas racistas escrutan desde una extrañeza hostil a los inmigrantes en una búsqueda incansable de rasgos y aspectos que puedan ayudar a distinguir unos grupos humanos de otros con la finalidad de estigmatizar, excluir y justificar el trato desigual.

Las personas racistas ven a los inmigrantes como personas de las que nada o poco puede esperarse, pero cuya presencia les desata un gran descontento respecto a la distribución del reconocimiento social, les induce a preocuparse, aún más, por su propio bienestar a expensas del interés general y refuerza su propensión a creer que tienen derecho a tener más derechos que los demás. Con estas piezas se compone un mosaico de

desapego moral hacia los recién llegados que legitima conductas racistas como discriminar, humillar, incomodar, agredir y cometer actos no éticos sin estrés.

En el espacio mundial sincrónico en que vivimos ha florecido y, en menor medida, se ha desarrollado el ideal de los derechos humanos que no son otra cosa que principios de copertenencia de todos los seres humanos a un moderno horizonte de unidad. Una buena parte de la ciudadanía en los países occidentales ha ido disminuyendo su tolerancia frente a las situaciones de violencia, crueldad y desigualdad de oportunidades y trato. La mejora de la sensibilidad colectiva hacia el sufrimiento ajeno es el suelo fértil que ha facilitado el acercamiento entre personas cuya mentalidad está configurada de forma diferente (por el idioma, las creencias, la experiencia y/o la cultura) y es resistente a la comprensión y la interpretación recíprocas. Por otra parte, en las sociedades democráticas se ha venido gestando la aspiración, amenazada por el racismo y la xenofobia, a conseguir una mirada de mayor alcance que nos haga capaces de ver, intuir y comprender más cosas. Nuestro horizonte intelectual y moral aparte del tecnológico, se ha ampliado y para algunas personas esto es un imperativo de humildad.

Para que las extrañezas cobren sentido hemos heredado el gusto por la conversación que reduce la inmensidad del mundo a las proporciones de la mente y que, además es un método tranquilo de encantamiento del tiempo y el espacio. En este estudio, hemos elegido como formato de conversación

la entrevista semiestructurada para acceder a los testimonios de vida de las mujeres inmigrantes que crean y reflejan el mundo social que las rodea y al hacerlo reencuentran su centro de gravedad y tejen los hilos de su memoria.

A todas las mujeres inmigrantes que presentaron su testimonio les unen decisiones que tomaron con la intención de cambiar el rumbo de sus vidas a la vez que han preservado tenazmente el cuidado de los vínculos humanos. Todas pertenecen a varios sitios a la vez alimentando el intercambio, la mayoría organizan su entorno, realizan tareas que resuelven la vida diaria y trabajan emocionalmente sosteniendo y acompañando las vínculos familiares, laborales y comunitarios.

Al principio del trayecto migratorio casi siempre hay un sueño, un proyecto, una intención. Los estudios, la posición social y la configuración de las aspiraciones en sus entornos familiares en los países de origen han sido determinantes en los caminos escogidos en la sociedad de acogida. El apoyo a la llegada a Cataluña, cuando existió, y el ambiente de oportunidades y/o discriminaciones que las envolvió fueron decisivos en sus elecciones que, en todos los casos, estuvieron marcadas por el esfuerzo. Hicieron y siguen haciendo renuncias en clave de género, pero también han girado a su favor muchas de las dificultades con que se han encontrado. Todas piensan que la inmigración ha mejorado sus vidas y no tiene vuelta atrás. Se perciben a sí mismas autónomas y con una conciencia aguda de sus propios actos cuando se comparan con las mujeres de sus países de origen.

INTRODUCCIÓN

Esta publicación se realiza e inscribe en el Proyecto antirracista CONVIVIR: RED DE MUJERES POR LA TOLERANCIA Y LOS DERECHOS EFECTIVOS DE LAS PERSONAS INMIGRANTES, de favorecimiento de las mujeres por obra de las mujeres, una aventura democrática donde converge el mecenazgo público y la fuerza de la ciudadanía activa de mujeres inmigrantes y autóctonas. Pensar juntas es agradecer y también supone una apuesta por una vida de dignidad y respeto mutuo. Y al final estamos donde siempre hemos estado. Obligadas a la esperanza para que ésta nos proporcione el coraje que necesita nuestra fragilidad de siempre.

Barcelona, diciembre 2024.

CASI TODO POR SUS HIJAS

Mary es una mujer de 70 años divorciada de origen cubano que llegó a Cataluña hace diez años por motivos familiares, pues sus dos hijas vivían aquí desde la primera década del siglo XXI… *"Mi familia más allegada había migrado, me sentía sola, necesitaba a mis hijas, ellas me necesitaban, una de ellas se había divorciado a raíz de sufrir violencia de su pareja y tenía un niño de nueve años, mi nieto"*.

Desde principios del siglo XXI estuvo viajando frecuentemente de Cuba a Cataluña. Este ir y venir fue evolucionando a estancias cada vez más largas a costa de irse desligando de las tareas y responsabilidades que tenía como docente e investigadora en la Universidad de Santiago de Cuba… *"No fue un proceso fácil, tenía metido muy adentro mi trabajo. Dejé a medias el doctorado en educación, eso pesa. Era jefa de un colectivo de mujeres, mis alumnas, que hoy son doctoras. Primero fue una renuncia y más tarde una frustración"*.

La meta inicial de su inmigración a Cataluña fue ayudar a sus dos hijas a salir adelante, a estudiar y trabajar, mientras cuidaba de su nieto. Hoy las hijas son periodista y bióloga respectivamente y profesoras por oposición en Institutos públicos de enseñanza secundaria en Cataluña… *"Perdí todos mis derechos laborales y de jubilación al salir de Cuba, pero no he vendido mi casa. Tengo apego a mi tierra, no quiero romper el vínculo. La vida en Cuba ha sido casi toda mi vida. Me siento unida con un cordón umbilical"*.

Cuatro años después de haber llegado a Cataluña, cuando su nieto empezó a ir y volver solo de la escuela, empezó a trabajar como empleada doméstica

a través de una empresa de trabajo temporal a la vez que comienza a hacer voluntariado y a vincularse con asociaciones y a cursar la maestría en ciencias sociales en la Universidad de Barcelona mientras limpiaba en las casas… *"Tengo energía, soy muy trabajadora, tengo ideas, promoví proyectos culturales y artísticos que a día de hoy se están desarrollando"*.

En el quinto año de inmigración en Cataluña se ve obligada a afrontar una adversidad familiar cuyas consecuencias se alargan hasta el presente. Una de sus hijas se queda embarazada mediante fecundidad asistida y durante el último mes de gestación el marido es diagnosticado de un cáncer letal con pronóstico inminente de muerte. El parto de la criatura se avanza unos días para que el padre pueda conocer a su hija que actualmente tiene cinco años. La hija no ha podido superar la pérdida y continúa en tratamiento psicológico y psiquiátrico. Su nieta ha pasado su primera infancia inmersa en el sentimiento de desolación de la madre y cuando la contradicen expresa que se va a ir con su padre que está en el cielo… *"Mis hijas ocupan mucho espacio mental, vivo muy pendiente de ellas, si me lo permitieran le explicaría al psiquiatra los antecedentes familiares de mi hija viuda"*.

De lo que **Mary** quiere hablar por primera vez, dando un testimonio completo, es de la violencia sufrida de joven a manos del padre de sus hijas. Se casó, cumplida la mayoría de edad, con un poderoso y destacado profesional cubano y tuvo con él sus dos hijas cuando ella tenía 21 y 23 años de edad. Sufrió golpes, palizas y violencia física extrema incluso durante el segundo embarazo, viviendo una situación desesperada que la llevó a

intentar suicidarse… *"Yo atenté contra mi vida estando embarazada, después seguí el embarazo y cuando mi hija pequeña cumplió un año me separé y callé, las niñas siguieron relacionándose con su padre"*.

La convivencia con el agresor duró como máximo cinco años, ella calló para evitar el estigma sobre sus hijas y aceptó cobrar la pensión alimenticia mínima. De todo ello nunca les dijo nada a sus hijas. Mientras tanto, el padre de las niñas volvió a casarse con una mujer sin estudios con la que tuvo un hijo y a la que maltrató físicamente y mantuvo económicamente hasta que (él) murió de cáncer. El padre era inteligente, manipulador, tenía cargos públicos y aun cuando en su red social cercana se sabía que era una persona violenta, ante todo se valoraba su prestigio y su proyección pública. Cuando ella, después de separarse, consultó a un psiquiatra, este le respondió que su exmarido era un esquizofrénico… *"Yo no metí cizaña, nunca profundicé, no puse el dedo en la llaga, lo dejé en el olvido"*.

El padre de sus hijas era hijo único y ella mantuvo buenas relaciones con su suegra que la ayudó a cuidar de las niñas mientras trabajaba. Diez años después del divorcio, él la volvió a agredir y la propinó una paliza brutal. Esta vez fue a la policía cubana y le denunció y se llegó a las puertas del juicio… *"El juzgado estaba delante de mi casa, en el mismo barrio. Me dejé influenciar por amigas que me convencieron de que las niñas sufrirían y serían señaladas. Me di por vencida y me llamó la policía para decirme lo que tenía que decir, que me había resbalado en la ducha. Firmé y retiré la acusación, aunque les dije que no me lo hicieran repetir. De ese episodio mis*

hijas si tienen recuerdo porqué tenían 10 y 12 años. Me dijeron, tú haz lo que quieras. Nunca ha vuelto a comentarse. Son cosas vedadas".

Ya adultas, sus hijas siguieron manteniendo una visión idealizada del padre que han transmitido a sus nietos y le fueron a visitar a Cuba cuando enfermó de cáncer. Con ella nunca han mantenido una conversación, han borrado el pasado… *"En realidad, siento un cierto resentimiento hacia mis hijas que deberían ser más lúcidas. Quizás si hubiera vivido aquí en España, no habría ocultado eso a mis hijas, siempre quité ingredientes para que no sufrieran, aquí hay más salidas. A los niños se les dice la verdad, aunque duela, la madre no es la sacrificada"*.

Mary reconoce que la inmigración a Cataluña le ha provocado cambios, sobre todo en la mirada hacia la sociedad, la familia, el trabajo y hacia el concepto que tiene de sí misma lo que no le impide mantener y cultivar las relaciones con sus amigas/os en Cuba y participar en las asociaciones de amigos de Cuba en Cataluña… *"Mis amigas/os en Cuba llevan una vida aldeana, es que no pueden imaginar la intensidad de la vida aquí, que te arreglas la vida o no tienes una vida arreglada, no pueden ser de otra manera, es una situación de aislamiento cultural tal que no tengo forma de demostrarles nada, no lo viven. Los jóvenes dicen "Patria y Vida" en contraste con el tradicional "Patria o Muerte" y esto se considera una ofensa, es contrarrevolucionario"*.

Mary vive en una casa, propiedad de su hija viuda, y le paga la hipoteca, no se ha jubilado, continúa trabajando en diseñar, promover y desarrollar

proyectos culturales en una organización no gubernamental. Soporta una carga notable de trabajo y se siente integrada en el equipo… *"Me siento agradecida de ser una mujer independiente, de haberlo conseguido por mí misma, de saberme levantar ante los temores, de haber asumido desafíos, todo esto me afirma en mi valía"*.

Sabe que el futuro no se le será fácil económicamente pues no ha cotizado suficientes años para obtener una pensión de jubilación contributiva, tiene una pareja de origen catalán, aunque viven en domicilios separados… *"Siento inquietud, inseguridad financiera y sigo cumpliendo años. Me gustaría hacer funcionar un proyecto en que pudiera compatibilizar mi futura pensión no contributiva con ingresos procedentes de mi actividad cultural, seguir escribiendo. Mantengo con mi pareja una relación equilibrada, él en su lugar y yo en el mío, nos conocemos, él sabe que no tengo un afán utilitarista"*.

HIJA DE INMIGRANTES PIONEROS

Iris es una mujer de origen marroquí de 49 años casada con tres hijos que llegó a Cataluña con seis años de edad mediante reagrupación familiar … "*Mi padre emigró a Cataluña para buscar una situación económica mejor y es maestro de obras con el mismo empresario del Maresme hasta la quiebra. Pasados unos años cuando se encuentra estable laboralmente reagrupa a mi madre y seis hijos; yo soy la quinta".*

Son la primera familia inmigrante procedente de Marruecos que llega y se instala en el que entonces era un pequeño pueblo del Maresme … "*El director de "La Caixa" era amigo de mi padre y ayudó a que tanto la vivienda como nuestra escolarización fuera inmediata. Al principio mi hermana mayor y yo íbamos juntas a la escuela, después me espabilé sola. Tengo un buen recuerdo de los tres o cuatro primeros años, teníamos las tardes libres e íbamos a la playa o estábamos en el pueblo en familia".*

Iris menciona repetidamente la energía de su madre que era la hermana mayor y costurera en su pueblo amaziga. Una vez en el Maresme continúa cosiendo en casa hasta que monta un negocio de "todo a cien" en Barcelona… "*Cuando llegaban inmigrantes les daban la referencia de nuestra familia y así estuvimos acogiendo durante años. Mis padres buscaron más trabajo y cuando mi madre se montó el negocio en Barcelona iba y venía desde el Maresme de lunes a viernes y además seguía cosiendo".*

Cuando **Iris** está finalizando la EGB quiere continuar y hacer bachillerato, aunque en la escuela le sugieren hacer formación profesional. Su padre le

apoyó y acaba cursando filología árabe en la Universidad de Barcelona… "*En BUP empecé a tener ingresos, a dar clases de refuerzo y hacer canguros".*

Casi todos los veranos van de vacaciones al pueblo de origen de la madre y es allí donde conoce a su marido al que ella reagrupa pues ya tiene la nacionalidad española… "*Durante los nueve primeros años de matrimonio no tuvimos hijos, y cuando decidimos tenerlos tuve dos abortos espontáneos, y aunque me atendieron técnicamente bien en el Hospital de Mataró, no recibí un trato humano. Me di de alta en una Mutua y mediante un tratamiento de fertilidad conseguimos tener a nuestros tres hijos".*

Iris quería una estabilidad laboral y consigue una plaza fija en una escuela de adultos del Maresme mientras que su marido es cocinero… "*Mi marido también cocina en casa y desde que tuve mi primer hijo le di mucho espacio, él se levantaba por la noche, limpiaba la casa, incluso ahora mi hija me dice "mamá tú haces pocas cosas encasa".*

Iris se siente muy responsable de su trabajo como docente y sufre un grave conflicto de poder con algún compañero… "*Creo que me estoy empobreciendo profesionalmente en la escuela, tengo ideas que no puedo desarrollar, me parece que la escuela no cumple con su función social".*

Iris es musulmana creyente y práctica la religión respetando El Ramadan. De su madre y sus estancias en Marruecos siente que tiene una identidad amaziga y está orgullosa de su autonomía y su independencia económica… "*Tengo el proyecto de construir un alojamiento rural en mi pueblo de origen*

donde vive mi madre que no para, tiene olivos, huerto, animales y perros y gatos. Me gusta quedarme con lo bueno de las culturas, la catalana y la amaziga"

Ahora sus hijos son adolescentes y ella y su marido están volcados en su educación… "*Tengo miedo a como se van a manejar en este mundo, quiero que tenga vínculos con responsabilidad, mi marido se implica".*

LA UNIÓN FAMILIAR COMO MOTOR DE VIDA

Mahtab es una mujer de origen pakistaní de 59 años casada con dos hijos que llegó a España hace veintisiete años mediante reagrupación familiar… "*Mi marido trabajaba para una empresa multinacional en Madrid y nos reagrupa legalmente a mí y a nuestros dos hijos que entonces tenían 3 y 5 años de edad, no tuve ningún tipo de dificultades para instalarme"*

Cuando se casó mediante un matrimonio concertado en Karachi era profesora en la Universidad Politécnica de Ingeniería y responsable de alumnos extranjeros… "*Por eso cuando llegó a Madrid empecé el doctorado en Ingeniería Química, me integré en el Consejo Superior de Investigaciones Científicas con una beca y presenté la tesis doctoral cinco años después".*

Durante aquellos primeros cinco años de residencia en Madrid no echó de menos nada de su país, fue un tiempo muy denso y enriquecedor… "*Recibí un gran apoyo por parte de la Universidad de Madrid, teníamos mucho diálogo con los compañeros de la facultad, con honestidad, sin manipulaciones, era un entorno sabio e inteligente, me sentía una equivalente, recibí igualdad en el trato y una vez al mes invitaba a mi casa a mis colegas, además conducía el coche".*

Posteriormente se produce un golpe militar en Pakistan y el marido solicita un permiso sin sueldo y empieza a montar una tienda de alimentación en Madrid… "*Fue una época en que gastábamos poquísimo, administrábamos el dinero gota a gota".*

LA UNIÓN FAMILIAR COMO MOTOR DE VIDA

Su marido, contable cualificado, consigue trabajo en una franquicia en Barcelona y durante diez meses viaja semanalmente de Madrid a Barcelona hasta que acaban trasladándose a Barcelona para hacerse cargo de una agencia de viajes… "*Para mí fue terrible, me quedé sin trabajo, sin vida en la Universidad, busqué tenazmente en varias universidades en Barcelona, me pasaba las mañanas en las cafeterías de las universidades, me ofrecieron una beca post-doctoral con una dotación mínima, también tuve ofertas para irme con una beca post-doctoral a Alemania, pero mientras tanto mi marido cada vez se encontraba peor, engordó mucho, no se cuidaba y opté por mi familia dejando mis sueños".*

Mahtab se hace cargo de la cogestión de la agencia de viajes que poco tiempo después adquieren a partes iguales con su marido… "*Puse orden físico y administrativo en la agencia de viajes, desde ordenar el espacio hasta actualizar todos los trámites, hacer las gestiones bancarias y atender a los clientes. Las personas que se ofrecían como socias del negocio no eran de fiar y conseguimos la propiedad de la agencia entre ambos en igualdad económica".*

La vida sigue y **Mahtab** funda una asociación de mujeres pakistanís además de que amplía sus contactos con otras asociaciones culturales y sociales y participa en foros interreligiosos… "*En la asociación escuchámos y acogemos a mujeres pakistanís en cualquier circunstancia, mujeres que no tienen permiso del marido para salir a la calle, ayudamos al empadronamiento, atendemos a las que sufren violencia, abusos,*

secuestros y matrimonios forzados. También cocinamos platos calientes, compartimos comida y rezamos".

Cada vez va conectando más con la vida comunitaria y política de la ciudad de Barcelona de modo que **Mahtab** entra a formar parte de un partido político de izquierdas y se presenta a las elecciones municipales y sale elegida como concejal del Ayuntamiento… "*Desde que salí elegida empezó una montaña rusa de presiones para que abandonara el cargo político, sufrí bullying en toda regla, me retiraron las administrativas de apoyo, se reunieron con mi comunidad a mis espaldas, grabaron conversaciones, hicieron correr el bulo de que yo era anti LGTBI y votaron mi expulsión en una asamblea".*

El tiempo de militancia política y el fracaso que supuso se ha cobrado relaciones y prestigio… "*Sufrí una pérdida de red social y también de reputación en mi familia. Dentro del partido no hay fraternidad, no hay generosidad, no hay honestidad, incluso la gente que ve lo que te hacen no puede hacer nada".*

Actualmente sigue trabajando en la agencia de viajes y liderando la asociación de mujeres pakistanís, pero en este ámbito las cosas están estancadas… "*De mi comunidad he sufrido amenazas y rechazo, a mi marido le dicen que me controle, intentan convencer a mujeres para que no se me acerquen, no me invitan a celebraciones familiares. Yo sigo con la acción, ofreciendo ayuda práctica, acogida y siendo eficaz en las gestiones".*

LA UNIÓN FAMILIAR COMO MOTOR DE VIDA

Mahtab continúa cumpliendo con las tareas de casa a cambio de poder salir y moverse sin reproches de sus familiares… "*Mis hijos y mi marido están cansados de mi actividad, necesito más ayuda permanente en la asociación y más alianzas. Las mujeres asiáticas con títulos tienen trabajos poco cualificados. Quiero verlas desempeñando trabajos profesionales y con menor control patriarcal".*

INTEGRACIÓN EN COMPAÑÍA

Belén es una mujer de origen panameño de 55 años casada con una hija que llegó a Cataluña hace veintitrés años por decisión propia… "*Yo quería formarme fuera de Panamá, tenía un trabajo en la Dirección de Inmigración de mi país que me absorbía y me apasionaba, había venido de vacaciones a Barcelona y tramité el permiso como estudiante para matricularme en un doctorado en inmigración en la Universidad de Barcelona, cosa a la que me ayudó mi novio de entonces que ahora es mi marido".*

Cuando llegó a Cataluña vivió con sorpresa las oportunidades que se abrieron para sus aspiraciones, disfrutó de becas de colaboración a través del Departamento de Derecho Internacional de la Universidad de Barcelona, hizo una sustitución en la biblioteca depositaria de Naciones Unidas y a través de sus profesores accedió a una organización de derechos humanos en la que sigue trabajando… "*Fui a un colegio católico de monjas y en mi familia siempre se sostuvieron valores fuertes como el esfuerzo y la responsabilidad, mi sueño era trabajar en algo vinculado con Naciones Unidas, Mi tío era diplomático y fue presidente de la Asamblea General de Panamá y con 14 años fui a New York y conocí la sede de Naciones Unidas".*

A los dos años de residir en Barcelona se casa con el hombre que sigue siendo su marido y que es de origen español, aunque la boda se celebra en Panamá… "*Mi familia ya conocía a mi novio y a su familia procedente de Andalucía, incluso acudieron a la Semana Santa y entre ambas familias se vió que compartían valores parecidos".*

INTEGRACIÓN EN COMPAÑÍA

Belén y su marido querían hijos, pero no de inmediato aun cuando su familia panameña insistía para que los tuvieran. Pasa el tiempo y se somete a un programa de fecundación asistida… "*Fue duro, hicimos varios intentos y en el que yo ya había decidido que sería el último me quedé embarazada de mi hija que ahora tiene dieciséis años".*

La familia vive inmersa en una dinámica bicultural y mantienen una convivencia estable con la familia de origen en Panamá… "*Hasta la pandemia íbamos cada año a pasar las vacaciones a Panamá, a mi marido le encanta, disfruta de todo y mi hija tiene fuertes lazos de afecto con sus abuelos".*

Belén reconoce que ha hecho un gran cambio desde que vino a España, especialmente en todo lo relacionado con los derechos de las mujeres… "*Cuando voy de visita a Panamá noto un choque cultural muy intenso con los valores conservadores y cuando me comparo con mis antiguas compañeras pienso en la suerte que he tenido y en lo útil que me siento, aunque, sin embargo, me digo que voy tarde, que tendría que haber salido antes de mi país".*

Desde su llegada a Cataluña **Belén** se ha relacionado con amplitud de miras y ha cultivado redes sociales inclusivas con personas autóctonas no únicamente con personas latinas… "*Tus experiencias van unidas a tu actitud, se trata de quererse integrar y para eso el esfuerzo es imprescindible, hay*

que experimentar el camino como un aprendizaje y creer en nosotras mismas".

Ahora siente que ha entrado en una nueva etapa de la vida más impredecible y que supone preocupaciones nuevas… "*Tengo miedo por la salud de mis padres, durante la pandemia mi padre que es médico tuvo una rotura de cuádriceps, mi hermano que vive en casa de mis padres me reprocha que no los cuide y tengo un cierto sentimiento de culpa. También tengo miedo de que a mi hija le pase algo, que se desvié del camino y creo que yo debería hacer un cambio laboral pero no acabo de atreverme".*

RESILIENCIA FRENTE A LA ADVERSIDAD

Sala es una mujer de 42 años casada de origen pakistaní que llegó a Cataluña hace diecisiete años obligada por su marido y separada de su hijo único de cinco años… *"Me trajo a Cataluña mediante un engaño, por un viaje de quince días y me separó de mi hijo, lloré y supliqué, pero fue inútil"*.

Sala se casó a los dieciocho años a través de un matrimonio forzado y bajo amenaza de que, si no aceptaba la alianza matrimonial, su cuñado, que era hermano del futuro marido, se divorciaría de su hermana mayor. De entrada, existía una gran diferencia económica y de edad en la pareja: su marido es 25 años mayor que ella, se había casado dos veces previamente y pertenece a una familia pakistaní muy adinerada… *"Casi nunca pienso para mí, por eso acepté, no era decisión propia"*.

Poco después de casarse se queda embarazada de su único hijo, mantiene una buena relación con su suegra y cría al niño hasta los cinco años de edad. Mientras tanto el marido hace su vida en paralelo e incluso permanece dos años fuera de Pakistán. Vuelve y la convence para hacer un viaje juntos a Barcelona y ver qué posibilidades existen para instalarse… *"Él lo veía más fácil, había estudiado medicina en República Dominicana y hablaba el idioma"*.

A **Sala** le había empezado a doler la cadera en Pakistán y cuando llega a Barcelona le diagnostican una necrosis de cadera, le colocan una prótesis y la rehabilitan en un hospital de Barcelona, aunque por entonces ella se encontraba en situación administrativa irregular. Hace una vida aislada y precaria en una habitación realquilada… *"Me sentía sola, lloraba*

constantemente, era una mujer atemorizada e insegura, mi marido intentó abandonarme, hasta que un día me dije que no podía seguir así".

Dos amigas de origen latino le dan apoyo para buscar clases de castellano y conseguir un contrato de trabajo en un supermercado, se conecta con la asociación de mujeres pakistaníes en Barcelona y allí da clases de inglés. Cuando obtiene su permiso de residencia y de trabajo viaja a Pakistán y ve a su hijo que por entonces tenía ocho años… *"No me atreví a desobedecer a mi marido y volví a Barcelona sin mi hijo"*.

Hace diez años consigue mediante un proceso de reagrupación familiar traer a su hijo, que entonces tiene once años, a Barcelona. Viven en el barrio del Besós. El marido sigue teniendo mucho dinero, viaja a menudo, va a ver a sus hermanos a Nueva York y la separación emocional y sexual de la pareja es casi absoluta… *"Hace trece años que no tenemos relaciones sexuales, aunque no me acosa ni me insiste"*.

Hace siete años emigran a Barcelona su hermana con su marido y dos hijos y se va a vivir con ellos junto con su hijo a un piso pequeño y se siente feliz. Al poco tiempo empieza a toser y a sentirse muy cansada, le diagnostican un cáncer de tiroides y en la primera cirugía sufre un shock anafiláctico de modo que tienen que aplazar la intervención varios meses. Posteriormente es tratada mediante el protocolo habitual y se recupera… *"Iba a revisión cada tres meses, había trabajado como mediadora intercultural en ocasiones en un centro de atención primaria y pensaba en la suerte que tenía"*.

RESILIENCIA FRENTE A LA ADVERSIDAD

Desde que se ha recuperado del cáncer de tiroides siente una mayor necesidad de formarse, lee con frecuencia, hace un curso de mediación intercultural, otro de enfermedades tropicales, substituciones como mediadora intercultural en un hospital, siente que el trabajo le da energía y empieza a despertarse una vocación médica. Mientras tanto, el hijo hace viajes a Pakistán a instancias del padre y allí hace vida de rico. Con ocasión de la pandemia de la COVID-19 el hijo se enferma. Ella lee y se informa sobre la enfermedad e intenta combatir el absentismo escolar del joven… *"Mi marido me dice que no tengo que pensar tanto"*.

Recientemente el hijo ha sufrido una recaída después de un nuevo viaje a Pakistán y fue ingresado en el hospital… *"Mi marido me dice: ¿tú eres una mala madre, porqué has llevado a tu hijo al hospital?"*.

Durante el ingreso en el hospital y la rehabilitación posterior, ella sigue todas las pautas de cuidado hacia su hijo que le aconseja el personal sanitario y es seleccionada para una entrevista de cuidadores ejemplares… *"Me dijeron que era una madre maravillosa. Ahora estoy en paz, contenta, antes no existía, quiero vivir para mí misma"*.

Su marido tiene ahora 66 años, no le interesa el divorcio ni quiere más conflictos, le gusta presumir de que tiene una mujer joven. Sala admite haber sufrido violencia económica y psicológica por parte de su marido, pero… *"Necesito el permiso de mi marido para ir a lugares donde hay hombres, no quiero hacer una cosa oculta. No tengo que pedir permiso para*

ir a trabajar como mediadora intercultural ni para cuidar de mi hijo porqué se supone que estoy acompañada".

Sala cree y practica la religión musulmana. En su comunidad es considerada una mujer muy moderna por qué no lleva velo y viste de forma occidental… *"Cuando hago algo pienso en Dios, lo importante es ser buenas de corazón, muchas veces creo que nosotros los pakistanís somos racistas"*.

Ve el futuro con una cierta inquietud ligada a las posibles recidivas de su enfermedad, aun así… *"Si tuviera superpoderes empezaría la carrera de medicina, trabajaría más horas y me divorciaría"*

EN BUSCA DE LA ARMONÍA

Marta es una mujer de 70 años viuda sin hijos de origen colombiano que llegó a Cataluña hace veinticinco años por decisión propia… "*Era soltera y funcionaria por oposición en la administración pública colombiana en un organismo que disolvieron y recibí una indemnización y entonces pensé que era libre para moverme".*

Fue la primera y la única en su familia de ocho hermanos que decidió salir de Colombia, vivía en una familia de clase media católica y muy unida… "*Tenía un novio con el que salíamos a descansar y divertirnos, intentó convencer a mi padre para que no me dejará marchar de Colombia*."

Cuando llegó a Cataluña tomó contacto con una asociación de mujeres latinas, realizó cursos de alfabetización en catalán, economía doméstica y geriatría. Con la acreditación como estudiante consiguió realizar la solicitud del permiso de residencia sin dificultades remarcables. **Marta** había cursado estudios de relaciones públicas en Colombia y esto le fue de mucha utilidad para desenvolverse en las asociaciones y en la vida social. De sus primeros años como inmigrante recuerda los diversos trabajos que desempeñó como cuidadora de personas mayores y las mudanzas dentro de la ciudad de Barcelona… "*Al principio echaba de menos toda la vida familiar en Colombia, el café por la noche que tomábamos juntos antes de irnos a dormir, las cosas lindas, los comentarios poéticos, las lisonjas, las conversaciones en familia."*

EN BUSCA DE LA ARMONÍA

Recuerda con indignación una suplencia de un mes cuidando a una señora mayor de clase alta en que se sintió humillada por comentarios racistas, y xenófobos y desalentadores… "*Esta señora me decía que aquí no conseguiría salir adelante y que me quedaría para siempre como empleada doméstica.*"

Pasado un tiempo y a través de una red de amigos conoce a un arquitecto jubilado en una comida que recuerda con ilusión y a la que luego se sumaron más encuentros… "*Yo creí que me iba a casar con un político o un militar y mira me casé por lo civil con un arquitecto en la Sala de Plenos del Distrito de Gracia y después nos investigaron para comprobar que no éramos un matrimonio de conveniencia.*"

Una vez casada se presenta al proceso de selección como Jefa de Recursos Humanos de una empresa con varias sedes en España y gana el puesto donde trabaja intensamente durante cuatro años… "*Lo recuerdo como una de las épocas más gratas de mi vida, me hice más humana, entendí mejor las necesidades y me di cuenta de que podía ayudar, especialmente a mujeres.*"

Abandona el trabajo de Recursos Humanos dado que significaba dedicación, movilidad y tenía bastantes presiones para estar cerca de su marido que era una persona activa con muchos intereses creativos y artísticos hasta que él muere… "*Sufrí un gran shock y me volví a Colombia donde estuve casi un año, mi familia pensaba que no regresaría a Cataluña.*"

EN BUSCA DE LA ARMONÍA

Volvió a Barcelona y ocupo durante nueve meses el chalet en el que vivía con su marido donde sólo había luz y agua y las esculturas y piezas de madera con las que su marido trabajaba… "*Fue la manera de decirle adiós y pasar el duelo.*"

Ya viuda tuvo que pleitear para recuperar el chalet destrozado por okupas y finalmente ponerlo a la venta. Ahora vive con una familia dominicana en un piso del Ensanche de Barcelona, aunque las comidas y la vida diaria las hace fuera de casa. Su sueño es conseguir tener un piso en Barcelona para que sus hermanas vengan de Colombia a pasar una temporada.

Marta se define como católica practicante y perteneciente a la comunidad franciscana, mantiene vínculos con Colombia a través de la Basílica de Santa María del Mar, desarrolla una intensa labor como voluntaria en programas de alimentos y mantiene una vida asociativa muy activa. Sus creencias católicas no le impiden aceptar la pluralidad… "*Respeto las decisiones de mujeres, veo la diversidad, creo en el amor a los demás, en la sinceridad y la solidaridad sin recompensas, de corazón.*" Y su sueño sería organizar una casa de acogida para mujeres inmigrantes recién llegadas.

Respecto al futuro admite que recibe una cierta presión social para volver a emparejarse, pero… "*Yo ya fui feliz, no busco a nadie, mi afición es viajar y solo quiero en la vida paz y equilibrio, soy una mujer bendecida.*"

DETERMINACIÓN DE VOLAR POR CUENTA PROPIA

Amira es una mujer de 56 años de origen marroquí, soltera sin hijos que inmigró hace treinta años por decisión propia a Cataluña. Actualmente vive en Barcelona con su familia de origen… "*Yo fui la primera en inmigrar de toda mi familia extensa, vivíamos en Tanger y acababa de terminar Derecho en la Universidad de Fez, no quería seguir un guion de vida prefabricado, quería volar por mi cuenta, conocer mundo, tenía aspiraciones".*

Su madre había estudiado en la escuela francesa, era de origen y cultura amaziga y tenía prestigio dentro de la familia extensa y en la comunidad, su padre era marino mercante y murió cuando ella estaba cursando bachillerato por lo que la madre se convierte en la única referente de autoridad familiar… "*Mi madre no me pusó obstáculos cuando me fuí a estudiar a la Universidad de Fez, allí tenía una tía que me controlaba a distancia, al poco tiempo me fui a vivir a la ciudad universitaria".*

En la Universidad de Fez, **Amira** vivió y participó en el movimiento estudiantil de los años ochenta influido por el laicismo francés que contribuyó a configurar el islam político… "*Viví intensamente aquellos años en que el ambiente entre chicas y chicos era bastante igualitario, participé en debates sobre identidades sociales y religiosas y también en las manifestaciones contra el gobierno. En la ciudad universitaria no había restricciones de vestimenta y los estudiantes ocupábamos el espacio público, incluso hicimos algunos actos de provocación durante el Ramadan como comer cerca de la mezquita fuera de las horas prescritas".*

DETERMINACIÓN DE VOLAR POR CUENTA PROPIA

Amira dominaba el idioma francés y también había aprendido español en el Instituto Cervantes de Tanger, cuando acaba su licenciatura en Derecho Francés Internacional vuelve durante un breve periodo a Tanger… *"Me dí cuenta de que la identidad amaziga era menospreciada o como mínimo no se le daba importancia y que existía una memoría subterránea en que todo lo malo de Marruecos se atribuía al Rift y la zona Norte".*

Convence a su madre y solicita el visado para viajar a España, llega a Barcelona en las Navidades de 1999 en un viaje exploratorio… "*Esos tres primeros meses fueron geniales, contacté con SOS RACISMO, participe en el encierro en la catedral de Barcelona reivindicando la regularización de los inmigrantes y después volví a Tanger para arreglar la documentación. En ese momento mi madre se cierra en banda a que vuelva a inmigrar a España pues le habían llegado rumores, especulaciones y críticas".*

Finalmente consigue el permiso materno y se va a vivir durante unos meses a Francia con una hermana casada e instalada en el país vecino… "*En Francia trabajé de forma intermitente pero poco después vine de nuevo a Barcelona donde encuentro trabajo de Relaciones Públicas en una empresa de hostelería del Port Olímpic, fue muy relevante para ese puesto de trabajo mi dominio del francés. Entonces conseguí alquilar como titular un piso en el Ensanche de Barcelona, aunque seguía teniendo presión familiar a distancia".*

DETERMINACIÓN DE VOLAR POR CUENTA PROPIA

Poco a poco en su familia extensa de origen cada vez más niñas estudian, se casan y emigran a Francia y va extendiéndose una mirada más normalizada hacia la inmigración… "*Antes, si te casabas con un extranjero se interpretaba que habías estado en la prostitución".*

Amira no se desvincula de su familia pese a las críticas y en paralelo va estrechando su relación con la cultura catalana… "*Reduje mi dedicación laboral para dedicarme a aprender catalán y sentía admiración por la cultura catalana pues veía muchos paralelismos entre la causa amaziga y la causa catalana".*

Posteriormente empieza a desempeñarse profesionalmente como mediadora intercultural en asociaciones, ayuntamientos del Maresme, Institut de la Mediterrania, realiza trabajos de investigación sobre interculturalidad, sigue estudiando… "*Y consigo ser Cap de Diversitat Cultural en una organización de proyección cultural internacional con sede en Barcelona. Allí desarrollo una labor ingente pues me pongo al frente de los proyectos de formación intercultural dirigidos a los Mossos d'Esquadra en diversos puntos de Catalunya, redacto Guías de gestión de la Diversidad, hasta que la organización entra en una crisis sin retorno después de un cambio de liderazgo".*

Cuando se ve obligada a dejar el intenso trabajo desarrollado durante más de diez años siente un bajón de energía… "*Pienso que es el momento de dedicarme a mí misma y me someto a un tratamiento de Reiki y empiezo*

aprender Reiki y llego al nivel II. Siento que ahora todo está bajo mi control y me conecto más profundamente con mis tradiciones espirituales, siempre digo que soy de tradición musulmana".

Mientras tanto, **Amira** ha fundado la Asociación de Mujeres Amazigas en Cataluña a la par que desarrolla una militancia continuada en la promoción de la identidad amaziga asistiendo a los Congresos Mundiales Amazigas que se van celebrando en el Norte de África. Recibe la propuesta de un partido político catalán defensor de la independencia de Cataluña para concurrir en sus listas electorales al Parlament de Catalunya cómo persona independiente, cosa que **Amira** acepta y se desempeña como parlamentaria durante la legislatura donde se debate y aprueba la ley catalana por la igualdad y la no discriminación, dedica gran parte de su energía a hacer funcionar la vida interna del Parlament aunque una vez acaba la legislatura… "*Me siento satisfecha de haber vivido esta experiencia institucional, aunque reconozco que los códigos, reglas y ritos parlamentarios me incomodan un poco, me gusta más el trabajo directo con la ciudadanía".*

Después de desempeñarse como parlamentaria le ha costado reubicarse laboralmente, ahora forma parte de una cooperativa que realiza proyectos integrales, consultoría, formación y planes de inmigración para gobiernos locales… "*Cuando vienes de una gran responsabilidad es más difícil la reubicación, además percibo un gran cambio generacional, social, de forma de hacer las cosas".*

DETERMINACIÓN DE VOLAR POR CUENTA PROPIA

En los últimos años **Amira** ha afrontado la muerte de amistades significativas aquí en Cataluña y también de la rama materna en Marruecos… "*Marruecos ya no es un lugar donde tenga grandes vínculos familiares. He entrado en una etapa de la vida menos acelerada, no me siento indispensable, lo mejor es una especie de optimismo que hace que no me quede enganchada a los problemas y que tenga una mirada amplia".*

Cuando compara el presente con su actividad anterior dice… "*Quizás tengo menos energía, tengo que aceptar la incertidumbre que me rodea, pero no soy la única, esta incertidumbre es compartida y sigo teniendo el superpoder de mi anhelo por la justicia".*

BIBLIOGRAFÍA

- Chárriez Cordero, M (2012) “Historias de vida: Una metodología de investigación cualitativa”. Revista Griot, Vol 5, Núm 1.

- Ferrarotti, F (2007) “Las historias de vida como método”. Convergencia – scielo.org.mx.

- Hernández, F (2011) “Las historias de vida en el marco del giro narrativo en la investigación en ciencias sociales: los desafíos de poner biografías en contexto”. researchgate.net.

- Hernández, PAC y Lozano, VA (2021) “Mujeres inmigrantes latinoamericanas: procesos de agencia en contextos de vulnerabilidad”. Papers, Revista de Sociología 106 (4) pp: 499-523.

- Ortega de Mora, F y Caro, T.T. (2023) “Violación de los derechos humanos de mujeres migrantes internacionales durante el trayecto migratorio: revisión sistematizada”. Revista española de educación comparada, pp: 291-314.

- Oso, L y Parella, S (2012) “Inmigración, género y mercado de trabajo: una panorámica de la investigación sobre la inserción laboral de las mujeres inmigrantes en España” Cuadernos de relaciones laborales 30 (1) 11.

- Rico Bermúdez, RE (2014) “Trayectorias laborales de migrantes calificadas por razones de estudio” Estudios demográficos y urbanos 29 (2) pp: 257-299.

ANEXO

ENTREVISTA SEMIESTRUCTURADA – TESTIMONIOS

1. La decisión de inmigrar

1.1. ¿Cuáles fueron los motivos principales para salir de……?

1.2. ¿Cómo fueron los momentos de tomar la decisión de venir a España?

1.3. ¿Habías vivido algún conflicto colectivo, comunitario o familiar?

2. La llegada a España

2.1. ¿Cuáles fueron las mayores dificultades para llegar a instalarte?

2.2. ¿Cuáles fueron las primeras sorpresas y las decepciones?

2.3. ¿Qué extrañabas (echabas de menos) de tu casa y de tu país?

3. Los cinco primeros años

3.1. ¿Cuáles fueron los acontecimientos más importantes (hijos/estudios/trabajo/pareja)?

3.2. ¿Notas los cambios en tu manera de Ser/ pensar/ comportarte?

3.3. ¿Qué incidencias tuviste importantes de trato desigual?

4. Una cierta estabilidad

4.1. ¿Cuáles fueron los factores principales que te hicieron permanecer en España?

4.2. ¿Cuándo pasaste a pensar/ actuar a favor de las mujeres?

4.3. ¿Cómo han afectado a tu vida los fracasos, las decepciones y los éxitos?

4.4. Imagínate que en tu vida ocurriera algo impredecible (trabajo/salud/familia) ¿Qué harías?

5. El presente

5.1. ¿Qué has hecho que cualquier mujer debería hacer?

5.2. ¿De qué te sientes más agradecida?

5.3. ¿Qué es lo que deseas y no estás haciendo en este momento?

5.4. ¿Qué estas aprendiendo en este momento?

5.5. Si pudieras tener un superpoder, ¿Cuál elegirías?

5.6. ¿A que le tienes miedo ahora?

DECLARACIÓN DE AUTORÍA Y AGRADECIMIENTOS

DECLARACIÓN DE AUTORÍA

Elvira Méndez es la directora técnica de esta publicación, ha realizado las entrevistas semiestructuradas a las mujeres de origen inmigrante que prestaron sus testimonios, ha redactado los borradores y la versión final del manuscrito y ha supervisado el proceso editorial.

Esta publicación es una de las acciones comprometidas en el Programa CONVIVIR: RED DE MUJERES POR LA TOLERANCIA Y LOS DERECHOS EFECTIVOS DE LAS PERSONAS INMIGRANTES cofinanciado por el Ministerio de Inclusión, Seguridad Social y Migraciones.

GOBIERNO DE ESPAÑA
MINISTERIO DE INCLUSIÓN, SEGURIDAD SOCIAL Y MIGRACIONES
SECRETARIA DE ESTADO DE MIGRACIONES
DIRECCIÓN GENERAL DE ATENCIÓN HUMANITARIA E INCLUSIÓN SOCIAL DE LA INMIGRACIÓN
Cofinanciado por la Unión Europea

AGRADECIMIENTOS:

A las mujeres que de forma voluntaria y generosa y bajo confidencialidad y anonimato han prestado sus testimonios de vida focalizados en su proceso migratorio con el objeto de contribuir al conocimiento social de trayectorias de vida reales.

convivir

RED DE MUJERES POR
LA TOLERANCIA Y LOS DERECHOS EFECTIVOS DE
LAS PERSONAS INMIGRANTES

Associació Asociación
SALUT y FAMILIA

CON EL SOPORTE DE:

MINISTERIO DE INCLUSIÓN, SEGURIDAD SOCIAL Y MIGRACIONES
SECRETARÍA DE ESTADO DE MIGRACIONES
DIRECCIÓN GENERAL DE INCLUSIÓN Y ATENCIÓN HUMANITARIA
UNIÓN EUROPEA
FONDO SOCIAL EUROPEO
Invierte en tu futuro